

**Rekabet Kurumu Başkanlığından,**

**REKABET KURULU KARARI**

**Dosya Sayısı** : 2018-2-34 (Devralma)  
**Karar Sayısı** : 18-29/486-237  
**Karar Tarihi** : 27.08.2018

**A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER**

**Başkan** : Prof. Dr. Ömer TORLAK  
**Üyeler** : Arslan NARİN, Adem BİRCAN, Mehmet AYAN,  
Ahmet ALGAN, Hasan Hüseyin ÜNLÜ

**B. RAPORTÖRLER** : Bülent GÖKDEMİR, Betül AYHAN, Selçuk YILMAZ

**C. BİLDİRİMDE**

**BULUNAN** : - Thales S.A.  
- Gemalto N.V.  
Temsilcileri: Av. Gönenç GÜRKAYNAK,  
Av. Hakan ÖZGÖKÇEN, Av. Esen ERGÜL  
Çitlenbik Sok. No:12 Yıldız Mah. Beşiktaş/İstanbul

- (1) **D. DOSYA KONUSU: Gemalto N.V.'nin tek kontrolünün Thales S.A. tarafından devralınması işlemine izin verilmesi talebi.**
- (2) **E. DOSYA EVRELERİ:** Kurum kayıtlarına 09.07.2018 tarih ve 5058 sayı ile giren ve eksiklikleri 30.07.2018 tarihinde tamamlanan bildirim üzerine düzenlenen 10.08.2018 tarih ve 2018-2-34/Öİ sayılı Devralma Ön İnceleme Raporu görüşülerek karara bağlanmıştır.
- (3) **F. RAPORTÖR GÖRÜŞÜ:** İlgili raporda, bildirim konusu işleme izin verilmesinde sakınca bulunmadığı ifade edilmiştir.

**G. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME**

**G.1. Taraflar**

**G.1.1. Devralan: Thales S.A. (Thales)**

- (4) Thales; merkezi Fransa'da bulunan çokuluslu bir şirkettir. Ana hissedarları Fransız Devleti, Dassault Aviation ve Thales çalışanları olan şirket, küresel çapta havacılık, uzay, kara taşımacılığı, savunma ve güvenlik olmak üzere beş ana alanda faaliyet göstermektedir. Thales'in Türkiye'deki faaliyetlerini ise benzer şekilde havacılık, uzay, taşımacılık, savunma ve güvenlik oluşturmaktadır. Thales Türkiye cirosunu, diğer ülkelerdeki iştirakleri aracılığıyla Türkiye'ye yapılan ithalat ve Türk iştirakleri Thales International Ankara Yönetim ve Tanıtım Hizmetleri A.Ş. (Thales International Ankara), Thales Ulaşım Sistemleri ve Ticaret A.Ş. (Thales Ulaşım) ve Yaltes Elektronik ve Bilgi Sistemleri Üretim ve Ticaret A.Ş. (Yaltes Elektronik) aracılığıyla elde etmektedir.
- (5) Söz konusu iştiraklerinden Thales International Ankara'nın temel faaliyeti yönetim danışmanlığı hizmetleri olup; özellikle bilgisayar sistemleri ve iletişim sistemleri ile bunlara ilişkin bileşenler ve parçalar olmak üzere her türlü elektronik ve elektrik sistemlerinin ithalatı, ihracatı ve yerel toptan ticareti alanlarında faaliyet göstermektedir. Diğer bir iştiraki olan Thales Ulaşım'ın ana faaliyet alanlarını; yangın ve güvenlik sistemleri başlığı altında demiryolu sinyalizasyonu, telekomünikasyonu, bilgisayar tabanlı mekanik, elektronik ve elektrikli ekipman ve sistemleri, mekanik

asansör bakımı, ısıtma, sağlık hizmeti ve alarm sistemleri, yangın geciktirici ve iklimlendirme ekipmanı ile sistemlerine ilişkin mühendislik, tasarım, imalat, ithalat, satış, ihracat, tedarik, kiralama, kurulum, entegrasyon, yeniden yapılandırma, hizmete açma, bakım ve onarım, yapısal kablolama, bina inşaatı ve bilgisayar hizmetleri, ayrıca ekipman ve sistemlerin yanı sıra danışmanlık ve operasyonel hizmetler teşkil etmektedir. Thales'in savunma sektöründe yerel bir iştiraki olan Yaltes Elektronik'in temel faaliyet alanı ise deniz savunma sistemleridir.

### **G.1.2. Devredilen: Gemalto N.V. (Gemalto)**

- (6) Gemalto; Hollanda'da kurulu uluslararası bir dijital güvenlik şirketi olup, herhangi bir gerçek kişi ya da ekonomik bütünlük tarafından kontrol edilmemektedir. Gemalto küresel çapta mobil platform ve hizmetler, mobil bütünleşik yazılım ve ürünler, ödeme, devlet programları, makineden makineye (nesnelerin interneti), kurumsal güvenlik olmak üzere altı temel alanda faaliyet göstermektedir. Gemalto'nun Türkiye'deki faaliyetlerini ise akıllı kart (ağırlıklı olarak ödeme kartları ve SIM kartları) ve ePasaport (elektronik pasaport) çözümleri ile ilgili ürünler ve hizmetlerin satışı oluşturmaktadır.
- (7) Gemalto ilgili ürünleri tek kontrolüne sahip olduğu Türk iştiraki olan Plastikkart Akıllı Kart İletişim Sistemleri San. ve Tic. A.Ş. aracılığıyla satmakla birlikte, birtakım küçük hacimli satışları yabancı iştirakleri aracılığıyla gerçekleştirmektedir. Gemalto'nun Türkiye'de Gemalto Kart ve Terminaller Ltd. Şti. (Gemalto Kart ve Terminaller) unvanlı ikinci bir iştiraki daha bulunmaktadır. Ancak söz konusu şirket Türkiye'deki üçüncü taraflara herhangi bir ürün veya hizmet sağlamamaktadır<sup>1</sup>.

## **G.2. İlgili Pazar**

### **G.2.1. Pazar Hakkında Genel Bilgiler**

- (8) Kurumsal anahtar yönetimi, yaşam döngüleri boyunca şifreleme anahtarlarının yönetimi için bir dizi işlemi içermektedir. Şifreleme; elektronik veri, program, görüntü veya diğer bilgilerin, bir kişi veya bir bilgisayar tarafından anlaşılmayan bir formata (şifre metni) dönüştürülmesini içermektedir. Şifreleme, bir şifreleme algoritmasının ve en az bir şifreleme anahtarının kullanılmasını gerektirmektedir. Bu anahtar yönetimi faaliyeti özellikle anahtar üretimi, kaydı, depolanması, dağıtımı, kurulumu, kullanımı, rotasyonu, yedeklenmesi, kurtarılması, iptali, askıya alınması ve silinmesi işlemlerini içermektedir. Kuruluşlar, şifreleme anahtarlarını çeşitli şekillerde oluşturabilir, depolayabilir ve yönetebilirler. Anahtar yönetimi çözümleri, anahtar yönetim becerilerine sahip şifreleme yazılımı veya donanımını, özel anahtar yönetim yazılımını, sunucu bazlı genel amaçlı donanımsal güvenlik modülleri, sunucu bazlı ödeme donanımsal güvenlik modülleri, hizmet olarak donanımsal güvenlik modülleri, anahtar yönetim becerilerine sahip bulut tabanlı anahtar yönetimi çözümleri, güvenilir platform modülleri ve anahtar yönetim becerilerine sahip mikro işlemcilerdir. Son yıllarda şifreleme kullanımının giderek yaygınlaşması, kurumlarda anahtarların çoğalmasına yol açmıştır.
- (9) Bir şifreleme algoritması ve şifreleme anahtarları kullanılarak veri şifreleme ve şifre kırılması işlemleri ise şifreleme yazılımı aracılığıyla gerçekleştirilmektedir. Şifreleme yazılımı; kullanımda olmayan veriler<sup>2</sup>, kullanımdaki veriler<sup>3</sup> ve hareketli veriler<sup>4</sup> olmak

<sup>1</sup> Gemalto Kart ve Terminaller, Gemalto S.A.'nın adına, Gemalto S.A.'nın (Turkcell, Garanti Bankası, Türkiye Cumhuriyeti Devleti gibi) müşterileri için danışmanlık, eğitim, pazarlama ve ürün reklamı gibi hizmetler sunmaktadır.

<sup>2</sup> Cihazdan cihaza veya ağdan ağa aktif olarak aktarılmayan ancak tek bir yerde depolanan verilerdir.

<sup>3</sup> Bilgisayar hafızasında veya işlenen uygulamalarda kalıcı olmayan bir dijital durumda saklanan ve genellikle birkaç kişi ve cihaz tarafından erişilebilir olan verilerdir.

üzere üç temel veri türünü korumak için tasarlanmıştır. Taraflar hareketli veriler için şifreleme yazılımı hizmeti sunmamaktadır. Kurumsal şifreleme yazılımı, özellikle depolama/disk, dosya/klasör, veritabanı ve uygulama düzeyinde olmak üzere çeşitli düzeylerde ve katmanlarda kullanımda olan/olmayan verileri şifrelemektedir.

### G.2.2. İlgili Ürün Pazarı

- (10) Bildirim Formunda devre konu, Gemalto'nun Türkiye'deki faaliyetleri doğrultusunda ilgili ürün pazarlarının kurumsal anahtar yönetimi, kurumsal şifreleme yazılımları, plastik kartlar ve elektronik pasaport çözümleri olarak tanımlanabileceği ifade edilmekle birlikte, tarafların Türkiye'deki faaliyetleri yalnızca kurumsal anahtar yönetimi ve kurumsal şifreleme yazılımları pazarlarında yatay anlamda örtüşmektedir.
- (11) Kurumsal anahtar yönetimi pazarının, genel amaçlı donanımsal güvenlik modülleri ve ödeme donanımsal güvenlik modülleri olmak üzere iki temel alt segmenti bulunmaktadır. Söz konusu iki alt ürün segmentine talep ikamesi açısından bakıldığında; müşterilerin anahtarlarını yönetmek ve saklamak için birçok farklı anahtar yönetimi çözümlerine geçiş yapabileceği görülmektedir. Bu çerçevede Bildirim Formunda anahtar yönetim çözümlerinin tamamının; anahtar üretim, depolama ve dönüştürmeden silme işlemlerine kadar tüm anahtar kullanım süresini yönettiği, çeşitli anahtar yönetim çözümlerinin benzer performans seviyeleri, işlevsellik ve müşteri desteği sunduğu ve ortak uluslararası standarda uyduğu, kuruluşların herhangi bir belirli standarda göre onaylanmış ürünleri seçme veya herhangi bir anahtar yönetim ürününü satın almakla yükümlü olmadığı, mevzuatın da genellikle teşebbüslerin belirli bir ürünü kullanmalarını öngörmediği, kuruluşların yeni uygulamalar için donanımsal güvenlik modülü dışındaki anahtar yönetim çözümlerine yöneldiği, iş yüklerinin sunucu bazlıdan buluta yönelmesi ile fiziksel donanımsal güvenlik ve sanallaştırılmış çözümler tarafından sunulan anahtar yönetimi uygulamalarının kullanımına büyük bir yönelim olduğunun görüldüğü ifade edilmektedir.
- (12) Arz ikamesi açısından ise; satıcıların kurumsal anahtar yönetimi pazarında çeşitli seçenekler sunduğu ve anahtar yönetim çözümlerinde benzer yazılımlar kullanıldığı için başka anahtar yönetim ürünlerine kolayca geçiş yapabildikleri, yeniden satıcıların da genellikle çeşitli anahtar yönetimi çözümlerini bir arada sunduğu ve müşteri ihtiyaçlarına göre farklı anahtar yönetimi çözümleri arasından seçim yapmalarına yardımcı oldukları belirtilmektedir.
- (13) Bu bilgiler ışığında, genel amaçlı donanımsal güvenlik modülleri ve ödeme donanımsal güvenlik modülleri pazarlarının özellikle arz ikamesi açısından birbirine ikame olduğu dikkate alınarak, ilgili ürün pazarlarından biri "kurumsal anahtar yönetimi pazarı" olarak belirlenmiştir.
- (14) Söz konusu işlem kapsamında Türkiye'de yatay örtüşmenin söz konusu olduğu bir diğer pazar kurumsal şifreleme yazılımı pazarıdır. Bildirim Formunda kullanımda olmayan/olan verileri koruyan kurumsal şifreleme yazılımı çözümlerinin alt segmentleri bulunmakla birlikte, bu verileri şifrelemek için birçok seçeneğe sahip olunması, müşterilerin hangi şifreleme yazılımını satın alacağına karar verirken genel olarak veri yığınının farklı seviyelerinde çalışan birçok rakip çözümü değerlendirebileceği bu bakımdan talep ikamesi yönünden söz konusu alt segmentlerin birbirlerine ikame oldukları, ayrıca veri yığınının farklı seviyelerinde veri şifreleyebilen tek bir ürün sunan birçok tedarikçinin bulunması bakımından arz yönünden de ikame oldukları

<sup>4</sup> Aynı zamanda "transit" olarak da adlandırılır, aktif olarak bir yerden başka bir yere (internet, özel ağ veya bulut gibi) hareket eden verilerdir.

belirtilmektedir. Bu çerçevede diğer ilgili ürün pazarı “kurumsal şifreleme yazılımı pazarı” olarak belirlenmiştir.

### G.2.3. İlgili Coğrafi Pazar

- (15) Bildirim Formunda küresel çaptaki müşterilerin genel olarak küresel çapta faaliyet gösteren firmalardan ürün satın aldığı, anahtar yönetimi çözümlerinin bölgeler genelinde genel olarak homojen olduğu, tedarikçilerin küresel tedarik zincirleri ile küresel çapta aynı markaları sunduğu ve ürünleri sattığı, standartların uluslararası olarak benzer olduğu, fiyatlar ve kullanım maliyetlerinin küresel çapta genel olarak tutarlı olduğu ifade edilmektedir.
- (16) Bununla birlikte alıcıların ilgili ürünleri Türkiye’de faaliyeti bulunmayan ve küresel ölçekte faal olan teşebbüslerden satın alınmasını engelleyen herhangi bir düzenleyici ve yasal engel bulunmamaktadır. Söz konusu alımların bu şekilde yapılması alıcıların maliyetlerinde herhangi bir artışa yol açmamaktadır. İlave, Türkiye’de pazarda ithalatı etkileyebilecek önemli taşıma maliyetleri, kota uygulamaları, tarife düzenlemeleri veya herhangi bir kısıtlama bulunmamaktadır.
- (17) Taraflar da dahil olmak üzere, Türkiye’deki kurumsal anahtar yönetimi pazarında faaliyet gösteren AWS, Microsoft, Ultra Electronic, Utimaco, Atos, Google, IBM, Keynexus ve Salesforce gibi küresel oyuncuların ürünlerinin büyük bir çoğunluğu Türkiye’ye ithal edilmektedir. Nitekim Thales de Türkiye’de çoğunlukla distribütörler ve yeniden satıcılar aracılığıyla kurumsal anahtar yönetimi ve kurumsal şifreleme yazılımları ürünlerini satmaktadır.
- (18) Bu bilgiler doğrultusunda rekabetçi dinamikleri küresel çapta şekillenen ilgili ürün pazarları bakımından işlemin Türkiye’ye olan etkileri değerlendirileceğinden ilgili coğrafi pazar “Türkiye” şeklinde tanımlanmıştır.

### G.3. Değerlendirme

- (19) İşlem sonucunda Gemalto’nun tek kontrolü Thales’e geçecek ve kontrol yapısında kalıcı değişiklik meydana gelecektir. Bu nedenle anılan işlem 2010/4 sayılı Tebliğ’in 5. maddesi çerçevesinde bir devralma işlemidir. Ayrıca, tarafların ciroları incelendiğinde, aynı Tebliğ’in 7. maddesinin birinci fıkrasının (a) ve (b) bendinde yer alan eşiklerin aşıldığı, dolayısıyla işlemin izne tabi olduğu anlaşılmıştır.
- (20) Aşağıdaki tabloda işlem taraflarının ve rakip teşebbüslerin Türkiye’deki faaliyet alanlarından biri olan kurumsal anahtar yönetimi pazarındaki 2017 yılına ait pazar payı bilgilerine yer verilmektedir.

Tablo-1: Kurumsal Anahtar Yönetimi Pazarındaki Pazar Payları

Teşebbüs	Pazar Payı (%)
Thales S.A.	(.....)
Gemalto N.V.	(.....)
AWS	(.....)
Microsoft	(.....)
Ultra Electronics	(.....)
Utimaco	(.....)
Atos	(.....)
Diğerleri (Google, IBM/Garanti Bank, Keynexus, Salesforce)	(.....)
Toplam	(.....)
Kaynak: Bildirim Formu	

- (21) Tablo-1’den işlem sonrası tarafların kurumsal anahtar yönetimi pazarındaki toplam pazar payının yaklaşık olarak %(.....) oranına ulaşacağı görülmektedir. Bununla

birlikte dosyadaki bilgilerden, küresel oyuncuların birçoğunun Türkiye’de faaliyet gösterdiği, ASELSAN ve TÜBİTAK gibi yerel oyuncuların da hâlihazırda pazarda bulunduğu ve yakın gelecekte de anahtar yönetim becerilerine sahip bulut tabanlı şifreleme çözümleri sunacak yerel oyuncuların pazara girmesinin beklediği anlaşılmaktadır. Ayrıca, tarafların Türkiye’deki toplam pazar paylarının 2015 yılından bu yana düştüğü ve rakiplerinin pazar paylarının ise son üç yılda artış gösterdiği ifade edilmektedir.

- (22) Türkiye’de söz konusu pazara girmek isteyen potansiyel teşebbüslerin önünde engel teşkil eden herhangi bir düzenleyici veya yasal engel bulunmamaktadır. Pek çok anahtar yönetimi çözümünün açık kaynak ürünlere dayanması nedeniyle pazara yeni giren teşebbüsler şifreleme yazılımı ürünlerini geliştirmek ve satmak için bu tür patentlere veya diğer mülkiyet haklarına erişim elde etmek zorunda değildir.
- (23) Pazara yeni girişleri kolaylaştıran bir başka faktör ise pazarda kapasite kısıtının bulunmamasıdır. Anahtar yönetimi çözümlerinin birçoğu tedarikçilerin marjinal maliyetlerinin sıfıra yakın olduğu yazılım temellidir. Donanımsal güvenlik modülleri ve diğer donanım tabanlı çözümler bakımından, sağlayıcılar genellikle herhangi bir kapasite kısıtı olmaksızın üçüncü taraf tedarikçilerden önemli donanımları tedarik edebilmektedir.
- (24) Sağlayıcıların satış yaptıkları ülkelerin tamamında satış temsilcilikleri bulunmamaktadır. Çoğu sağlayıcı merkezi bir satış yapısına sahiptir ve dünya çapında bir veya birkaç satış merkeziyle faaliyet göstermektedir. Türkiye’deki anahtar yönetimi ürünlerinin tedarik edilmesi için satıcıların Türkiye’de herhangi bir yerel satış varlığına sahip olması gerekmemektedir. Bunun yanı sıra distribütörlerle ortaklıkların geliştirilmesi noktasında zorluk bulunmamaktadır. Nitekim işlem tarafların her ikisi ve rakiplerin bir kısmı Türkiye’de distribütörleri vasıtasıyla faaliyet göstermektedir. Distribütörler genellikle sağlayıcılar ile münhasır anlaşmalar akdetmedikleri için birkaç sağlayıcının anahtar yönetim çözümlerini bir arada sağlayabilmektedirler. Dolayısıyla küresel pazarda faaliyet gösterip Türkiye’de faaliyet göstermeyen teşebbüslerin pazara girmesinin önünde bir engel bulunmamaktadır.
- (25) Kurumsal anahtar yönetimi pazarındaki 2017 yılı satışları, Thales’in aynı yıl Türkiye cirosunun %(.....)’ini, Gemalto’nun ise benzer şekilde %(.....)’ini oluşturmaktadır. Dolayısıyla tarafların söz konusu pazardaki satışları toplam satışlarının yalnızca küçük bir kısmını teşkil etmektedir. Bununla birlikte Türkiye’de ilgili pazarlar görece küçüktür<sup>5</sup>.
- (26) Yukarıda yer verilen bilgiler ışığında, Thales ve Gemalto’nun işlem sonrası kurumsal anahtar yönetimi pazarındaki toplam pazar paylarının yüksek olduğu, ancak pazarın toplam büyüklüğünün çok düşük olması, pazarda faaliyet gösteren ciddi rakiplerin varlığı ve pazara yönelik ciddi bir giriş engelinin bulunmadığı göz önüne alındığında, işlem sonrasında Thales’in rakiplerinden bağımsız bir biçimde ekonomik parametreleri belirleyebilme gücüne sahip olamayacağı kanaatine varılmıştır.
- (27) Tarafların Türkiye’deki faaliyetleri arasında yatay örtüşmenin söz konusu olduğu bir diğer pazar olan kurumsal şifreleme yazılımı pazarında işlem taraflarının ve rakip teşebbüslerin 2017 yılına ait pazar payı bilgileri aşağıdaki tabloda yer almaktadır.

<sup>5</sup> Bildirim kapsamında, tarafların yüksek pazar payına sahip olduğu kurumsal anahtar yönetimi pazarının Türkiye’deki toplam pazar büyüklüğünün yalnızca (.....) Euro olduğu, bakım ve hizmet gelirlerinin hariç tutulması halinde rakamın (.....) Euro’nun altında olacağı belirtilmiştir.

Tablo-2: Kurumsal Şifreleme Yazılımı Pazarındaki Pazar Payları

Teşebbüs	Pazar Payı (%)
Thales S.A.	(.....)
Gemalto N.V.	(.....)
Oracle	(.....)
Microsoft	(.....)
Dell	(.....)
IBM	(.....)
Diğerleri (Cardtek, Imperva, Informatica, McAfee, Micro Focus, PKWARE, Protegrity)	(.....)
Toplam	(.....)
Kaynak: Bildirim Formu	

- (28) Tarafların işlem sonrası kurumsal şifreleme yazılımı pazarındaki toplam pazar payları %(.....)'in altında gerçekleşecektir. Dolayısıyla, kurumsal şifreleme yazılımı pazarında da hâkim durum yaratılması veya mevcut hâkim durumun güçlendirilmesi söz konusu olmayacaktır.

## H. SONUÇ

- (29) Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre; bildirim konusu işlemin 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi ve bu maddeye dayanılarak çıkarılan 2010/4 sayılı Rekabet Kurulundan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ kapsamında izne tabi olduğuna; işlem sonucunda aynı Kanun maddesinde yasaklanan nitelikte hâkim durum yaratılmasının veya mevcut hâkim durumun güçlendirilmesinin ve böylece rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmaması nedeniyle işleme izin verilmesine, gerekçeli kararın tebliğinden itibaren 60 gün içinde Ankara İdare Mahkemelerinde yargı yolu açık olmak üzere, OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.